

DATOS GENERALES DE LA ASIGNATURA

ASIGNATURA: Inglés

PLAN DE ESTUDIOS: Grado en Nutrición Humana y Dietética (PGR-NUTRI)

GRUPO: 2324-T1

CENTRO: Facultad de Ciencias de la Salud

CARÁCTER DE LA ASIGNATURA: Básico

ECTS: 6,0

CURSO: 1º

SEMESTRE: 1º Semestre

IDIOMA EN QUE SE IMPARTE:

Castellano, excepto las asignaturas de idiomas que se impartirán en el idioma correspondiente

DATOS DEL PROFESOR

NOMBRE Y APELLIDOS: AMAYA MARÍA BARRIO VELASCO

EMAIL: ambarrio@uemc.es

TELÉFONO: 983 00 10 00

HORARIO DE TUTORÍAS: Viernes a las 15:00 horas

CV DOCENTE:

Licenciatura en Filología Inglesa por la UVA (1998)

- *Especialización en Traducción de Texto Específicos (1996)*
- *Especialización en Traducción de Textos Literarios (1997)*

Desde 2015 profesora de la UEMC centrada en Ciencias de la Salud y la formación en grados semi-presenciales.

CV PROFESIONAL:

ACTIVIDADES DOCENTES

- Desde 1997 formadora de altos ejecutivos en la empresa privada, en el área de Business English, Negociación y Presentaciones, en diferentes compañías de la región de automoción, telecomunicaciones, alimentación ...
- En 2000 Jefa de estudios en diferentes centros académicos de Valladolid y Zamora.
- En UEMC: Profesora en los grados de Nutrición, CAFD, TIA, IOI, Ingeniería Informática, y UEMC_Online: Profesora en los grados de ADE y Periodismo y Publicidad y Relaciones Públicas e IOI.

ACTIVIDAD COMO TRADUCTORA E INTÉRPRETE

- Interprete en los Juzgados de Valladolid. (2000-2001)
- Intérprete de altos ejecutivos en situaciones de Auditorias y negociación empresarial. (2001-2015)
- Intérprete y traductora de documentación de World Class Manufacturing. (2006-2015)
- Interprete de cursos especializados Ingeniería de la Automoción. (2014)

CV INVESTIGACIÓN:

Investigadora y miembro principal del equipo nEUROTics de la UEMC en pleno desarrollo del Proyecto Europeo Erasmus+ KA2 Strategic Partnership - Agreement nº 2016-1-ES01-KA202-025275: Sensnet Project para la creación de la European Learning Academy of Professionals Working with Older People with Sensory Impairments. Con un desarrollo de 2016-2019.

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

DESCRIPTOR DE LA ASIGNATURA:

La asignatura Inglés del Grado en Nutrición Humana y Dietética de la Universidad Europea Miguel de Cervantes señala unos objetivos tales como dotar al alumno de las competencias necesarias para entender y hacerse comprender en lengua inglesa dentro del ámbito profesional de la Nutrición y la Dietética y el trato con el paciente. Así mismo, se tendrá en cuenta esta lengua como vehículo transmisor de conocimiento, tanto en conferencias, ponencias y lengua de diseminación de conocimiento a través de artículos.

Al ser una asignatura de primer curso, al alumno se le supone un nivel A2/B1 del Marco Común Europeo en todas las destrezas lingüísticas: Use of English, Writing, Reading, Listening y Speaking.

Lo que se pretende es que los estudiantes de Inglés de este curso alcancen las destrezas antes señaladas para resultar laboralmente autónomos en cuanto a su desarrollo y que, al tiempo, presenten unas capacidades propias en lo que al uso de lenguas extranjeras se refiere que les permita socializar en situaciones comunicativas amplias y no sólo circunscritas a entornos laborales o propios del dominio de conocimiento de las materias que componen el plan de estudios de Nutrición Humana y Dietética.

CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA:

1. **Inglés para Nutricionistas** : Estructuras gramaticales. Comprensión oral. Expresión oral. Comprensión escrita. Expresión escrita. Introducción al vocabulario relativo al ámbito profesional.
 1. Mediterranean Diet: Visión de la dieta mediterránea y de las dietas normalizadas. Revisión del vocabulario de supermercado: lácteos, verdura, fruta, carnes y pescados
 2. Food and Health: Vitaminas, minerales, alergias, intolerancias, desórdenes alimenticios
 3. Anatomy: huesos, músculos, órganos, sistemas vitales relacionados con la nutrición

RECURSOS DE APRENDIZAJE:

El material básico de estudio para el alumno se facilitará a través de la plataforma MOODLE para la libre disposición de este material en modo digital, al mismo tiempo que en el servicio de reprografía. No se pedirá al alumno la adquisición de ningún manual de modo obligatorio excepto de los apuntes diseñados por la profesora de manera específica para este curso.

A lo largo del curso se utilizarán vídeos y documentales relacionados con el mundo de la nutrición y la salud en general, así como de archivos de audio. También haremos uso de APPs de telefonía móvil gratuitas y de programas informáticos de libre acceso.

COMPETENCIAS Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE A ADQUIRIR POR EL ALUMNO

COMPETENCIAS BÁSICAS:

- CB1. Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio
- CB2. Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio
- CB3. Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética
- CB4. Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado
- CB5. Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía

COMPETENCIAS GENERALES:

- CG04. Realizar la comunicación de manera efectiva, tanto de forma oral como escrita, con las personas, los profesionales de la salud o la industria y los medios de comunicación, sabiendo utilizar las tecnologías de la información y la comunicación especialmente las relacionadas con nutrición y hábitos de vida.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE:

El alumno será capaz de:

- Usar adecuadamente la comunicación oral y escrita en lengua extranjera.
- Adquirir vocabulario específico del ámbito de la nutrición en lengua extranjera
- Participar en actividades comunicativas en inglés, tanto oral como escrito.

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS DE REFERENCIA GENERALES

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA:

- Alexander, L.G. (2001): Longman English grammar practice: for Intermediate Students.. Longman. ISBN: ISBN: 0-582-04500-2
- Murphy (2002): English Grammar In Use: A Self-Study Reference And Practice Book For Intermediate Students. CUP. ISBN: ISBN: 978-0-521-53762-9
- Murphy (2009): Essential Grammar In Use: A Self-Study Reference and Practice Book for Elementary Students of English: with Answers. . CUP. ISBN: ISBN: 978-0-521-67580-2.
- Swan (1995): Practical English Usage. OUP. ISBN: ISBN: 978-0-19-442098-3
- Vince (2010): Intermediate Language Practice: English Grammar and Vocabulary. Macmillan education. ISBN: ISBN :978-0-2307-2701-4

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

- Baumrukova (2016): English for nutritionists. Xlibris. ISBN: ISBN:9781514493816; 1514493810
- Fernández, Marín, Roberts and Bellido (2016): Physiobook. UEMC. ISBN: ISBN:9788494308130
- Weichselbaum, Benelam and Soares (2009): Traditional Food in Europe. British Nutrition Foundation. ISBN: ISBN:0907667678

WEBS DE REFERENCIA:

Web / Descripción

[BBC](http://www.bbc.co.uk/learningenglish/english/)(<http://www.bbc.co.uk/learningenglish/english/>)

Página web básica en la formación del inglés estándar

[wordreference](https://www.wordreference.com)(<https://www.wordreference.com>)

El mejor diccionario web referenciado y completo para las áreas especializadas

[ejercicios](http://www.perfect-english-grammar.com/)(<http://www.perfect-english-grammar.com/>)

Página de ejercicios prácticos de repaso

[salud, nutrición y alimentación](http://en.qht.cc/)(<http://en.qht.cc/>)

web especializada en el sector

[nutrición](https://www.precisionnutrition.com/)(<https://www.precisionnutrition.com/>)

artículos de dietas, y nutrición

PLANIFICACIÓN DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE LA ASIGNATURA

METODOLOGÍAS:

MÉTODO DIDÁCTICO:

Este método se aplicará básicamente en el desarrollo la parte gramatical. Ya que, debido a su contenido, necesita de la explicación magistral para un posterior desarrollo práctico de los ejercicios a fin de adquirir las destrezas de la lengua en Use of English.

MÉTODO DIALÉCTICO:

Los temas que traten la nutrición, las dietas, y los modos alimenticios serán explicados utilizando este método ya que principalmente se espera la participación continua del alumno en el desarrollo de debates, exposiciones y opiniones siendo la profesora solamente una guía de corrección idiomática.

MÉTODO HEURÍSTICO:

Se podrá proponer al alumno una actividad en la que el método heurístico será parte fundamental ya que su participación llegará al punto de la evaluación del compañero.

CONSIDERACIONES DE LA PLANIFICACIÓN:

Semana 1-5: presentación y tema 1; actividades formativas: clase presencial/práctica, seminario-conferencia, trabajo en grupo, problem based learning.

Semana 5-10: tema 2; actividades formativas y práctica de mercado : clase presencial/práctica, seminario, evaluación, actividades complementarias.

Semana 11-15: tema 3 y exposiciones orales: actividades formativas: clase presencial/práctica, seminario, problem based learning, presentación de trabajos, evaluación.

A lo largo de las 15 semanas, se fomentará el estudio teórico y práctico de los alumnos mediante la realización de diferentes actividades, así como trabajos teóricos y prácticos.

Las revisiones gramaticales y de competencias orales y escritas se han incluido dentro de las unidades temáticas.

Las tutorías grupales serán las recogidas en la semana amarilla de preparación para la convocatoria ordinaria y extraordinaria. Desde la Facultad de Ciencias de la Salud se notificarán tanto al profesorado como al alumnado los calendarios de estas tutorías.

Las tutorías individuales serán previa cita en el horario de tutoría individual establecido.

La modalidad (remota o presencial) en la que se realizarán las tutorías, tanto individuales si las hubiese, como grupales, se informará por parte del profesor/a al alumnado.

“Esta planificación estimada podrá verse modificada por causas ajenas a la organización académica primeramente presentada. El profesor informará convenientemente a los alumnos de las nuevas modificaciones puntuales”.

PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES Y EVALUACIONES:

PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES:

Actividad	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	¿Se evalúa?	CO	CE
1º examen parcial									X							X	X	X
Entrega trabajo escrito												X				X	X	X
Presentación oral													X			X	X	X
Práctica de mercado						X										X	X	X

CONSIDERACIONES DE LA EVALUACIÓN EN LA CONVOCATORIA ORDINARIA:

Pruebas escritas: 60% de la nota final

Se realizará **1º examen-parcial** (aproximadamente en la semana 9), que evaluará las competencias gramaticales, vocabulario específico, reading comprehension y/o listening comprehension, que se hayan tratado hasta ese momento.

- Esta prueba supondrá un 30% de la nota final.
- Será necesario al menos un 5/10 en esta prueba para su cómputo en la nota final.
- Los alumnos que superen con más de 5/10 esta prueba, no tendrán que volver a examinarse de la misma materia en la prueba escrita al final de cuatrimestre.
- NO se podrá renunciar a la nota obtenida para intentar subir nota.

Se realizará un **examen final** (en fecha oficial de la convocatoria ordinaria)

- Esta prueba computará un 30% de la nota final.
- Será necesario un mínimo de 5/10 para realizar la media con el resto de calificaciones para la nota final.
- NO se podrá renunciar a la nota obtenida para intentar subir nota en convocatoria extraordinaria.

En ambos casos, se avisará oportunamente a los estudiantes de las fechas de las pruebas.

En fecha oficial de convocatoria ordinaria, los alumnos que no hayan superado el primer parcial tendrán la oportunidad de intentar superarlo. En ese caso, el examen final tendrá dos partes diferenciadas:

- Parte 1: valdrá un 30% y solo se tendrán que presentar los que en su momento suspendieron esta parte o no se presentaron.
- Parte 2: valdrá un 30% y comprenderá la segunda parte de la asignatura.

Trabajo en grupo y exposición oral: 30% de la nota final

A lo largo del semestre, el alumno tendrá que presentar con carácter obligatorio un ejercicio práctico sobre los contenidos expuestos en clase. La no entrega del trabajo escrito y/o la exposición oral conllevará no hacer la media de las notas del curso y en el acta de la asignatura aparecerá el curso completo como "No Presentado".

- Se realizarán en el aula, y/o en casa y/o en la plataforma MOODLE, y servirán para comprobar la adquisición de competencias y computarán a su vez un 15% de la nota final, que será de carácter grupal si el número de alumnos inscritos en la asignatura así lo propicia.
- Junto con este trabajo se exigirá una exposición oral del trabajo que computará el 15 % de la nota final y que será de carácter individual.
- Este trabajo se realizará en la Radio de UEMC, en exposición pública o mediante la realización de una grabación.

Otras pruebas: 10% de la nota final

Durante la semana 6/7 se realizará una **prueba práctica de mercado** de carácter grupal basada en el vocabulario esencial del tema 1.

La valoración del conocimiento de los contenidos funcionales, gramaticales, y de vocabulario específico se realizará a través de ejercicios de respuesta corta, como reading comprehension, (comprensión de lectura) fill in the blanks, (rellenar espacios en blanco), o ejercicios de rephrasing (transformación de oraciones) o Multiple Choice, o traducción.

En caso de fraude o plagio tanto en exámenes como en trabajos se penalizará al alumno.

CONSIDERACIONES DE LA EVALUACIÓN EN LA CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA:

El alumno deberá presentarse en convocatoria extraordinaria a aquellas pruebas que no estén superadas o a las que no se haya presentado anteriormente.

Pruebas escritas:

- En caso de no haber superado el 1er examen parcial, se podrá volver a examinar de esta materia en convocatoria extraordinaria (30%).
- En el caso de no haber superado el examen final, el alumno podrá volver a examinarse de esta materia en convocatoria extraordinaria (30%).
- En el caso de no haber superado ambas pruebas, el alumno podrá presentarse a ambas en convocatoria extraordinaria (60%).

La nota de corte, en los exámenes, 5/10. En caso de fraude o plagio tanto en exámenes como en trabajos se penalizará al alumno.

Trabajo en grupo y exposición oral

- Los alumnos que no hubieran presentado trabajo escrito y/o presentación oral deberán presentar ambas pruebas en fechas de convocatoria extraordinaria. La puntuación será igual que en convocatoria ordinaria: 15% el trabajo escrito y 15% la exposición oral. (30%)
- En este caso, la presentación del trabajo debe ser individual
- La no presentación del trabajo/exposición oral resultará en un "No Presentado" a la asignatura completa.

Prueba práctica de mercado:

- Los alumnos que no hubieran participado de esta práctica o la hubieran suspendido tendrán que realizar obligatoriamente un trabajo sustitutivo si quieren alcanzar el 10% de la nota de esta parte.

NOTAS COMUNES A LA EVALUACIÓN ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA:

- *La planificación de la evaluación tiene un carácter meramente orientativo y podrá ser modificada a criterio del profesor, en función de circunstancias externas y de la evolución del grupo. Los sistemas de evaluación descritos en esta GD son sensibles tanto a la evaluación de las competencias como de los contenidos de la asignatura.*
- *La realización fraudulenta de cualquiera de las pruebas de evaluación, así como la extracción de información de las pruebas de evaluación, será sancionada según lo descrito en el Reglamento 7/2015, de 20 de noviembre, de Régimen Disciplinario de los estudiantes, Arts. 4, 5 y 7 y derivarán en la pérdida de la convocatoria correspondiente, así como en el reflejo de la falta y de su motivo en el expediente académico del alumno.*

SISTEMAS DE EVALUACIÓN:

SISTEMA DE EVALUACIÓN	PORCENTAJE (%)
Pruebas orales	15%
Técnicas de observación	10%
Ejecución de prácticas	15%
Pruebas escritas	60%